



שאלון לדיווח עצמי להערכת תסמיני הפרעה פוסט-טראומטית לילדים *The Child PTSD Symptom Scale—Self-Report (CPSS-SR-5)*

שאלון דיווח עצמי של Foa ועמיתיה (2018), תרגום לעברית ד"ר לילך רחמים, תרגום השאלון לערבית, נעשה לצורך אוגדן זה על ידי משרד הבריאות וגב' ראידה דעים. השאלון נועד להערכת תסמיני הפרעה פוסט-טראומטית (PTSD), לילדים בני 8-18 שנים. השאלון כולל 27 פריטים, התואמים לקריטריונים הדיאגנוסטיים לאבחנת PTSD ב-DSM-5. השאלון כולל 3 חלקים:

1. תיאור קצר בן משפט או מספר משפטים של האירוע הטראומטי
 2. 20 פריטים אשר כל אחד מהם כולל היגד המתאר תסמין מסוים של ההפרעה הפוסט טראומטית על פי DSM-5. הילד מתבקש לדרג את התדירות בה תסמיני ההפרעה מטרידים אותו במהלך החודש האחרון, בסולם ליקרט בן 5 דרגות (0=כלל לא, 4=6 או יותר פעמים בשבוע/כמעט תמיד).
 3. 7 פריטים בהם הילד מתבקש לסמן האם בעיותיו הפריעו לו בתחומי חיים שונים, במהלך החודש האחרון, בתשובות 'כן', 'לא'.
- השאלון נחשב כבעל נתונים פסיכומטריים מצוינים, ובכללם מהימנות פנימית מצוינת, מהימנות מבחן חוזר טובה, תוקף מתכנס גבוה עם הערכת ההפרעה על ידי ראיון קליני, ותוקף מבחן עם שאלוני חרדה ומצוקה (Foa et al., 2018).
- צינון השאלון: הצינון הכללי של השאלון כולל את סכום 20 הפריטים הבוחנים את תדירות התסמינים (טווח ציונים 0-80).
- בנוסף, ניתן להפיק ציונים לתת הסולמות של תסמיני ההפרעה השונים:

- תסמיני החודרנות – סך ציוני פריטים 1-5
- תסמיני הימנעות – סך ציוני פריטים 6-7
- תסמיני השינוי בקוגניציה ובמצב הרוח – סך ציוני פריטים 8-14
- תסמיני העוררות והתגובתיות המוגברת – סך ציוני פריטים 15-20.

פירוש הציונים: ככל שהציון בשאלון גבוה יותר, כך הוא מעיד על רמת מצוקה ותסמינים גבוהה יותר ממנה סובל הילד. ציון 31 נחשב ציון סף, מהווה ציון המעלה חשד משמעותי כי הילד סובל מהפרעה פוסט-טראומטית, ונמצא כי רב הילדים המקבלים ציון זה או גבוה יותר סובלים



חטיבת הרפואה
יחידת הפסיכולוגיה הארצית | הפסיכולוג הארצי
National Psychology Unit – Chief Psychologist

**משרד
הבריאות**
לחיים בריאים יותר

מההפרעה. בנוסף, מומלץ להתרשם מתחומי החיים עליהם מדווח הילד כי תפקודו נפגע, זאת למרות כי ציונים אלו אינם נכללים בציון הכמותי.
שלמי תודות: בהכנת דף מידע זה סייעה ד"ר לילך רחמים, המרכז הבינתחומי הרצליה, המרפאה לטיפול בפוסט-טראומה בפעוטות ובילדים בגיל הרך, מרכז "חוסן" ע"ש כהן האריס.

מקורות:

תרגום לעברית: לילך רחמים, PhD, המרכז הבינתחומי הרצליה, ישראל, המרפאה לטיפול בפוסט-טראומה בפעוטות ובילדים בגיל הרך, מרכז "חוסן" ע"ש כהן האריס.
תרגום השאלון לערבית, נעשה לצורך אוגדן זה על ידי משרד הבריאות וגב' ראידה דעים.
Foa, E. B., Asnaani, A., Zang, Y., Capaldi, S., & Yeh, R. (2018). Psychometrics of the Child PTSD Symptom Scale for DSM-5 for trauma-exposed children and adolescents. *Journal of Clinical Child & Adolescent Psychology*, 47(1), 38-46.

**National Chief Psychologist's Office
Ministry of Health**

5 Harabi Mebachrach St. Tel Aviv-Jaffa 66849
call.habriut@moh.health.gov.il
Tel: *5400 **Fax:** 02-5655918



**משרד הפסיכולוג הארצי
משרד הבריאות**

רח' הרבי מבכרך 5, תל אביב-יפו 66849
call.habriut@moh.health.gov.il
טל: *5400 **פקס:** 02-5655918